

SCHEDA FINANZIARIA DI RENDICONTAZIONE - INIZIATIVA 1

Corsi curriculare all'interno di scuole locali

DENOMINAZIONE PROGETTO: L'italiano, un valore aggiunto

Periodo di realizzazione		dal 01 luglio 2024 al 30 giugno 2025		
Sezione A		ENTRATE IN DETTAGLIO		
Tasso di cambio: 1 Euro = CHF		0,90721509	(media ponderata dei contributi percepiti*)	
N.	DESCRIZIONE	Totale VAL. LOCALE	Totale EURO	Percentuale %
1	Risorse proprie dell'ente: contributi di Istituzioni pubbliche locali		0,00	0,00%
2	Risorse proprie dell'ente: donazioni		0,00	0,00%
3	Risorse proprie dell'ente: interessi bancari		0,00	0,00%
4	Risorse proprie dell'ente: quote di partecipazione a carico delle famiglie	1 944,00	2 142,82	34,82%
5	Risorse proprie dell'ente: altro (specificare)	409,01	450,84	7,33%
6	TOTALE RISORSE PROPRIE	2 353,01	2 593,66	42,15%
7	Contributo ministeriale residuo dall'a.s. precedente decurtato dall' anticipo**			0,00%
7a	Contributo ministeriale ricevuto a titolo di anticipo a valere sul cap. 3153 dello stato di previsione del MAECI	652,55	712,00	11,57%
7b	Contributo ministeriale ricevuto a titolo di tranche intermedia a valere sul cap. 3153 dello stato di previsione del MAECI	1 608,23	1 780,00	28,93%
7c	Somme anticipate dall'Ente per completare il progetto in attesa del contributo ministeriale a titolo di saldo	968,91	1 068,00	17,36%
8	TOTALE CONTRIBUTO MINISTERIALE	3 229,69	3 560,00	57,85%
9	TOTALE ENTRATE	5 582,70	6 153,67	100,00%
	<p>*a) questa media va calcolata facendo la somma dei contributi ministeriali espressi in valuta locale diviso la somma del corrispondente totale in Euro; b) tale tasso di cambio deve essere applicato alle voci relative alle entrate proprie, alla voce 7c e a tutte le voci di uscita; **c) l'eventuale contributo ministeriale residuo (voce 7) deve essere indicato in VL e in € al tasso di cambio utilizzato nella rendicontazione finale dell'a.s. precedente; d) il contributo ministeriale, riportato in euro, deve essere pari all'importo erogato dall'Ufficio. Eventuali spese di commissioni od oneri bancari non devono essere detratte dallo stesso, ma annoverate tra le uscite (voce 26).</p>			

NOTE ESPLICATIVE

(1)

(2)

(3)
(4) Quote di partecipazione delle famiglie.
(5) Contributi volontari provenienti da privati in particolare da famiglie dei corsi Maeci.
(7)
(7c)

Data 15 luglio 2025

TIMBRO con NOME e COGNOME del Rappresentante Legale
dell'Ente e FIRMA

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE

(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo della Sede)

Rappresentante legale dell'Ente
Paola Capurro

Paola Capurro



 SPESE DI FUNZIONAMENTO DIDATTICO GENERALE			
TASSO DI CAMBIO: 1 Euro = CHF		0,90721509	(media ponderata dei contributi percepiti*)
N.	DESCRIZIONE	Totale VALUTA LOCALE	Totale EURO
10	Affitto aule ad uso corsi e attività (voce comprensiva di eventuali spese accessorie da specificarsi nelle note)		0,00
11	Acquisto libri, materiale didattico analogico, digitale e multimediale e software didattici	457,00	503,74
12	Acquisto attrezzature tecnologiche finalizzate all'insegnamento		0,00
13	Noleggio attrezzature per insegnamento		0,00
14	Assicurazione alunni		0,00
15	Certificazione linguistica		0,00
16	TOTALE	457,00	503,74

* vedi Sezione A

NOTE ESPLICATIVE

(10)

(11) Acquisto libri per 17 alunni solo CPSI per una media di CHF 25.70 ad allievo, per un totale di CHF 437.00. Fotocopie CHF 20.00.

(12)

(13)

(14)

(15)

Data 15 luglio 2025

TIMBRO con NOME e COGNOME del Rappresentante
Legale dell'Ente e FIRMA

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo
della Sede)

Rappresentante legale dell'Ente
Paola Capurro

Paola Capurro



 <p>SPESE PER IL PERSONALE DOCENTE E DI SUPPORTO ALLA DIDATTICA CURRICULARE</p>			
Tasso di cambio: 1 Euro = CHF		0,90721509	(media ponderata dei contributi percepiti*)
N.	DESCRIZIONE	Totale VALUTA LOCALE	Totale EURO
17	Retribuzione del personale docente impiegato per insegnamento della lingua all'interno del curricolo	5 125,70	5 649,93
18	Eventuale rimborso spese di viaggio del personale docente per l'espletamento delle attività didattiche		0,00
19	Assistenti linguistici		0,00
20	TOTALE	5 125,70	5 649,93

* vedi Sezione A

NOTE ESPLICATIVE

(17) Retribuzione di 1 insegnante di scuola primaria per l'intero anno scolastico. Totale ore 72 x CHF 63,00 per un totale di CHF 4'536,00 + oneri sociali.

(18)

(19)

Data 15 luglio 2025

TIMBRO con NOME e COGNOME del Rappresentante
Legale dell'Ente e FIRMA

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo
della Sede)

Rappresentante legale dell'Ente
Paola Capurro




 <p>SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO (max 15% del costo totale del progetto)</p>			
Tasso di cambio: 1 Euro = CHF		0,90721509	(media ponderata dei contributi percepiti*)
N.	DESCRIZIONE	Totale VALUTA LOCALE	Totale EURO
21	Affitto spazi adibiti alla gestione e amministrazione del progetto		0,00
22	Materiale di facile consumo		0,00
23	Spese postali		0,00
24	Spese telefoniche, internet		0,00
25	Consumi vari (energia elettrica, riscaldamento, acqua, pulizie, ecc.) riferiti agli spazi adibiti alla gestione e amministrazione del progetto		0,00
26	Eventuali commissioni bancarie relative esclusivamente al trasferimento dei contributi ministeriali		0,00
27	TOTALE PARZIALE	0,00	0,00
28	Retribuzione del personale non docente: <u>Responsabile / coordinatore progetto</u>		0,00
29	Retribuzione del personale non docente: Tesoriere / contabile		0,00
30	Retribuzione del personale non docente: Impiegati di segreteria		0,00
31	TOTALE PARZIALE	0,00	0,00
32	TOTALE (voce 27 + voce 31)	0,00	0,00
* vedi Sezione A			
NOTE ESPLICATIVE			
(21)			
(22)			
(23)			
(24)			

(25)
(26)
(28)
(29)
(30)

Data 15 luglio 2025

TIMBRO con NOME e COGNOME del Rappresentante
Legale dell'Ente e FIRMA

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo
della Sede)

Rappresentante legale dell'Ente
Paola Capurro

Paola Capurro



 <p>SEZIONE E</p> <p style="text-align: center;">SPESE DI CARATTERE PROMOZIONALE (max 10% del costo totale del progetto)</p>			
Tasso di cambio: 1 Euro = CHF		0,90721509	(media ponderata dei contributi percepiti*)
N.	DESCRIZIONE	Totale VALUTA LOCALE	Totale EURO
33	Spese per inserzione / acquisto spazi pubblicitari (stampa, tv, radio)		0,00
34	Web marketing e social media marketing (realizzazione siti web, gestione pagine internet, campagne di e-mail marketing, sponsorizzazioni online e gestione social network)		0,00
35	Realizzazione di materiale promozionale (volantini, locandine, opuscoli, cataloghi, roll-up, materiale audiovisivo e fotografico)		0,00
36	TOTALE	0,00	0,00
<small>* vedi Sezione A</small>			
NOTE ESPLICATIVE			
(33)			
(34)			
(35)			

Data 15 luglio 2025

TIMBRO con NOME e COGNOME del Rappresentante
Legale dell'Ente e FIRMA

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo
della Sede)

Rappresentante legale dell'Ente
Paola Capurro

Paola Capurro



 RIEPILOGO FINANZIARIO GENERALE				
Sezione F				
Tasso di cambio: 1 Euro = CHF		0,90721509	(media ponderata dei contributi percepiti*)	
N.	DESCRIZIONE	Totale VALUTA LOCALE	Totale EURO	% spese amministrative (voce 32) e promozionali (voce 36)
37	TOTALE ENTRATE	5 582,70	6 153,67	
37	di cui contributo ministeriale (da voce 7 a voce 7c)	3 229,69	3 560,00	
38	Spese di funzionamento didattico generale (voce 16)	457,00	503,74	
39	Spese per il personale docente e di supporto alla didattica curriculare (voce 20)	5 125,70	5 649,93	
40	Spese di funzionamento amministrativo del progetto (voce 32)	0,00	0,00	0,00%
41	Spese di carattere promozionale (voce 36)	0,00	0,00	0,00%
42	TOTALE USCITE	5 582,70	6 153,67	

* vedi Sezione A

Data 15 luglio 2025

TIMBRO con NOME e COGNOME del
Rappresentante Legale dell'Ente e FIRMA

Rappresentante legale dell'Ente
Paola Capurro





VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo
della Sede)

 INIZIATIVA 1 - CORSI CURRICULARI					
Sezione G - Dati	Scheda dati progetto				
Periodo realizzazione delle lezioni	data inizio 26 agosto 2024			data fine 20 giugno 2025	
ATTIVITA'	N. CORSI	N. ALUNNI	Totale ORE* di lezione impartite	di cui pagate dall'Ente	N. DOCENTI** a carico dell'ente
SCUOLA DELL'INFANZIA					
SCUOLA PRIMARIA	1	17	72	72	1
SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO					
SCUOLA SECONDARIA DI SECONDO GRADO					
TOTALI	1	17	72	72	1
CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE					
ASSISTENTATO LINGUISTICO	N. assistenti linguistici	N. docenti assistiti	N. corsi coinvolti	Totale ore di attività annua svolte	di cui a carico dell'Ente
NOTE					
*ORE	Il calcolo delle ORE deve sempre essere riportato a 60 minuti, eventualmente arrotondato				
** DOCENTI	Inserire il totale delle persone fisiche retribuite e non degli incarichi				

Data 15 luglio 2025

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO

DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE

(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro
tondo della Sede)

TIMBRO con NOME e COGNOME del Rappresentante

Legale dell'Ente e FIRMA

Rappresentante legale dell'Ente
Paola Capurro

Paola Capurro

